

Измерение уровня

Непрерывное измерение уровня — Радарные измерительные преобразователи

SITRANS LR560

Обзор



SITRANS LR560 — это двухпроводной радиолокационный преобразователь сигнала уровня с непрерывным ЧМ-сигналом 78 ГГц для непрерывного контроля сыпучих веществ в силосных резервуарах в диапазоне до 100 м.

Преимущества

- Прочная конструкция из нержавеющей стали для промышленного применения
- Высокая частота 78 ГГц обеспечивает очень узкий луч, практически без влияния помех от монтажного сопла, и оптимальное отражение от сыпучих веществ с наклонной поверхностью
- Опция нацеливания для прямого направления луча в интересующую зону, например в место загрузки конуса
- Линзовая антенна нечувствительна к скоплению продукта
- Предусмотрено соединение для продувки воздухом для выполнения самоочистки от липких сыпучих веществ
- Интерфейс местного дисплея позволяет выполнять программирование и диагностику на месте

Применение

Технические характеристики SITRANS LR560 позволяют использовать его в большинстве задач, связанных с сыпучими веществами, включая чрезмерную запыленность и высокие температуры до 200 °C. Уникальная конструкция позволяет безопасно осуществлять программирование при помощи искробезопасного портативного программатора без открытия крышки инструмента.

SITRANS LR560 оснащен дополнительным местным графическим интерфейсом пользователя, облегчающим настройку и эксплуатацию при использовании интуитивно понятного мастера быстрого запуска. В диагностических целях на экран выводится профиль аудио-сигнала. Ввод в эксплуатацию выполняется при помощи мастера быстрого запуска, для базовых задач эксплуатации требуется задать только несколько параметров.

SITRANS LR560 способен выполнять измерения практически для любых сыпучих материалов в диапазоне 100 м.

- Основные области применения: цементный порошок, порошковый пластик/гранулы, зерно, уголь, древесная мука, зольная пыль

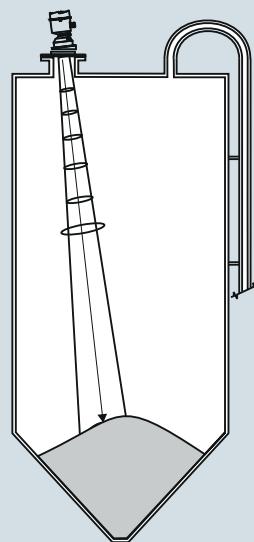
Конфигурация

Монтаж



Примечания:

- Конус луча — это ширина конуса в том месте, где плотность энергии наполовину меньше пиковой плотности энергии.
- Пиковая плотность энергии измеряется прямо по фронту по направлению антенны.
- Так как сигнал может передаваться вне границ угла луча, то может произойти ложное обнаружение цели.



Нацилевание при измерении материала в конусе

Монтаж SITRANS LR560, размеры в мм

Технические характеристики**Принцип работы**

Принцип измерения	Измерение уровня при помощи радарного сигнала
Частота	78 ГГц, непрерывный частотно-модулированный сигнал
Минимальное определяемое расстояние	400 мм от начала отсчета датчика
Максимальный диапазон измерения ¹⁾	<ul style="list-style-type: none"> • версия 40 м • версия 100 м

Выход

<ul style="list-style-type: none"> • Аналоговый выход • Связь 	4 ... 20 mA, • HART • Дополнительно: PROFIBUS PA • Дополнительно: Foundation Fieldbus
<ul style="list-style-type: none"> • Отказоустойчивость 	<ul style="list-style-type: none"> • Программируется как высокий, низкий уровень или задержание (потеря аудио-сигнала) • Программирование по NE43

Производительность (в соответствии с номинальными условиями IEC60770-1)

<ul style="list-style-type: none"> • Максимальная погрешность измерений (включая гистерезис и неповторяемость) 	<ul style="list-style-type: none"> • Большая из величин: 25 мм или 0,25 % от диапазона (от минимального измеряемого расстояния до полного диапазона)
---	---

Номинальные условия эксплуатации (в соответствии с номинальными условиями IEC60770-1)

<u>Условия в месте установки</u>	
<ul style="list-style-type: none"> • Местонахождение 	Внутри/вне помещений
<u>Условия окружающей среды (корпус)</u>	
<ul style="list-style-type: none"> • Температура окружающей среды • Категория по монтажу • Степень загрязнения 	<ul style="list-style-type: none"> -40 ... +80 °C I 4
Состояние технологической среды	
<ul style="list-style-type: none"> • Диэлектрическая константа $\epsilon_r > 1,6$ 	
Температура и давление технологического процесса	См. таблицу ниже

Конструкция

Корпус	
<ul style="list-style-type: none"> • Конструкция • Кабельный ввод • Вход для продувки • Материал линзы 	<ul style="list-style-type: none"> Нержавеющая сталь 316L/1.4404 M20x1,5 или через адаптер ½" NPT 1/8" NPT, 30 куб. м/мин. при макс. давлении 100 фунт/кв. дюйм • версия 40 м: полиэстер-имид • версия 100 м: полиэфирэфиркетон <p>При непрерывной продувке/очистке при наличии абразивных сыпучих веществ линзы могут быть повреждены. Рекомендуется выполнять продувку/очистку только в течении нескольких секунд каждый час</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Степень защиты • Масса • Дополнительный местный интерфейс 	<ul style="list-style-type: none"> Тип 4X/NEMA 4X, Тип 6/NEMA 6, IP68 с закрытой крышкой 3,15 кг включая фланец 3 дюйма Графический ЖК-дисплей с отображением уровня в виде гистограммы

Подключения к процессу

Универсальные фланцы с плоской поверхностью ²⁾	<ul style="list-style-type: none"> • 80, 100, 150 мм, нержавеющая сталь 304 • 80, 100, 150 мм, нержавеющая сталь 316L/1.4404 или 316L/1.4435
Фланцы устройства наведения ²⁾	3, 4, 6 дюйма/80, 100, 150 мм, литой алюминий с порошковым покрытием из полиуретана

Источник питания

4 ... 20 mA/HART	Номинальное напряжение 24 В пост. тока (макс. 30 В пост. тока) с макс. мощностью 550 Вт
PROFIBUS PA/ FOUNDATION Fieldbus	13,5 mA 9 ... 32 В пост. тока, по IEC 61158-2

Сертификаты и допуски

Общие	CSA _{US/C} , CE, FM
Радио	Европа (R&TTE), FCC, Министерство промышленности Канады, C-TICK

Для опасных зон

<ul style="list-style-type: none"> • Международное/Европа 	<ul style="list-style-type: none"> IECEx SIR 09.0149X ATEX II 1D, 1/2D, 2D Ex ta IIC T139 °C Da IP68 ATEX II 3G Ex nA II T4 Gc Ex nL IIC T4 Gc
<ul style="list-style-type: none"> • США/Канада 	<ul style="list-style-type: none"> FM/CSA Класс II, Сектор 1, Группы E, F, G Класс III T4 FM/CSA Класс I, Сектор 2, Группы A, B, C, D, T4
<ul style="list-style-type: none"> • Китай 	<ul style="list-style-type: none"> NEPSI Ex nA II T4 Ex nL IIC T4 DIP A20 TA, T139 °C, IP68 INMETRO BR-Ex nA/nL II T4 IP68
Программирование	Инфракрасный приемник

Программирование
Искробезопасный портативный программатор Siemens

<ul style="list-style-type: none"> • Одобрения для портативного программатора 	<ul style="list-style-type: none"> Искробезопасное исполнение: ATEX II 1GD Ex ia IIC T4 Ga Ex iaD 20 T135 °C Ta = -20 ... +50 °C CSA/FM Класс I, II и III, Сектор 1, Группы A, B, C, D, E, F, G, T6 Ta = 50 °C
--	--

Портативный коммуникатор

PК	SIMATIC PDM, AMS, PACTware
Дисплей (местный)	Графический местный интерфейс пользователя с мастером быстрого запуска и отображением профиля аудио-сигнала

¹⁾ От точки отсчета датчика²⁾ Универсальный фланец с отверстиями под болты по EN 1092-1 (PN 16)/ASME B16.5 (150 фунтов)/JIS 2220 (10K)**Рабочее давление и температура**

Версия	Нержавеющая сталь	Фланец устройства наведения: от -1 до 0,5 бар	Фланец устройства наведения: от -1 до 3,0 бар
40 м	-40 ... +100 °C	-40 ... +100 °C	-40 ... +100 °C
100 м	-40 ... +200 °C	-40 ... +200 °C	-40 ... +120 °C

Измерение уровня

Непрерывное измерение уровня — Радарные измерительные преобразователи

SITRANS LR560

4

Данные по выбору и заказу

SITRANS LR560

Двухпроводной радиолокационный преобразователь сигнала уровня с непрерывным ЧМ-сигналом 78 ГГц для непрерывного контроля сыпучих веществ в силосных резервуарах в диапазоне до 100 м.

Портативный программатор заказывается отдельно

Диапазон измерения и диапазон рабочих температур

40 м, макс. диапазон -40 ... +100 °C
100 м, макс. диапазон -40 ... +200 °C

Подключение к процессу

Универсальный фланец с плоской поверхностью соответствует фланцам ANSI/DIN/JIS

3 дюйма/80 мм, нержавеющая сталь 304
4 дюйма/100 мм, нержавеющая сталь 304
6 дюймов/150 мм, нержавеющая сталь 304
3 дюйма/80 мм, нержавеющая сталь 316L
4 дюйма/100 мм, нержавеющая сталь 316L
6 дюймов/150 мм, нержавеющая сталь 316L
3 дюйма/80 мм, окрашенный алюминий,¹⁾ со встроенным устройством наведения¹⁾
4 дюйма/100 мм, окрашенный алюминий,¹⁾ со встроенным устройством наведения¹⁾
6 дюймов/150 мм, окрашенный алюминий,¹⁾ со встроенным устройством наведения¹⁾

Корпус (с кабельным вводом)

Нержавеющая сталь, 1 X 1/2" NPT
Нержавеющая сталь, 1 X M20 x 1,5
(пластиковая муфта входит в состав поставки)

Номинальное давление

0,5 бар изб. (7,5 фунт/кв. дюйм изб.) максимум
3 бар изб. (40 фунт/кв. дюйм изб.) максимум

Выход/интерфейсы для обмена данными

4 ... 20 mA, HART
PROFIBUS PA
Foundation Fieldbus

Допуски

Общего назначения, CSA_{US/C}, министерство промышленности Канады, FCC, CE, R&TTE, C-TICK
CSA/FM Класс I, Сектор 2, Группы A, B, C, D, Класс II, Сектор 1, Группы E, F, G, Класс III

ATEX II 1 D, 1/2 D, 2 D, 3G Ex nA/nL, CE, R&TTE, C-TICK

Местный интерфейс (дисплей)

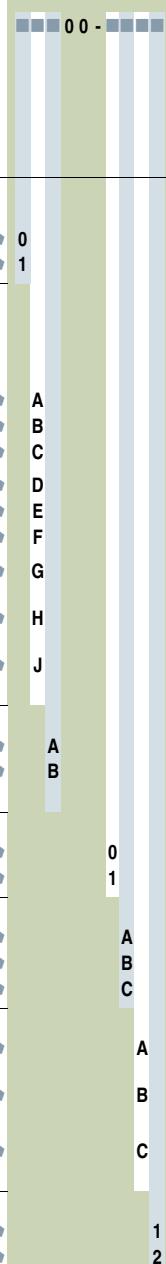
Без местного дисплея
С местным дисплеем

¹⁾ Номинальная температура до 120 °C макс. при использовании с вариантом 1 для номинального давления

◆ Для конфигураций, обозначенных этим символом ◆ быстрой отгрузки, время доставки может быть сокращено.
Подробная информация представлена на стр. 9/5 в приложении.

Код изделия

7ML5440-



Данные по выбору и заказу

Другие типы конструкции

Пожалуйста, добавьте «-Z» к коду изделия и укажите код (-ы) заказа.

Разъем M12 с заглушающей вилкой¹⁾²⁾³⁾

Разъем 7/8" с заглушающей вилкой¹⁾³⁾⁴⁾

Табличка из нержавеющей стали (69 x 50 mm):

Номер/идентификатор измерительной точки (макс. 27 символов); указать в текстовом виде

Сертификат о приемочных испытаниях производителя: М по DIN 55350, часть 18 и ISO 9000

Испекционный сертификат тип 3.1 по EN 10204⁴⁾

Соответствие Namur NE43, устройство переходит в отказобезопасный режим при токе < 3,6 mA⁵⁾

Код заказа

A50

A55

Y15

C11

C12

N07

Руководство по эксплуатации для устройства HART

На английском языке

На немецком языке

Руководство по быстрому вводу в эксплуатацию на нескольких языках

Это устройство поставляется с DVD-диском с документацией Siemens Milltronics, содержащим библиотеку с руководствами по быстрому запуску и руководствами по эксплуатации ATEX.

Код изделия

7ML1998-5KB02

7ML1998-5KB32

A5E32052143

Руководство по эксплуатации для устройства PROFIBUS PA

На английском языке

На немецком языке

Руководство по быстрому вводу в эксплуатацию на нескольких языках

Это устройство поставляется с DVD-диском с документацией Siemens Milltronics, содержащим библиотеку с руководствами по быстрому запуску и руководствами по эксплуатации ATEX.

7ML1998-5LT02

7ML1998-5LT32

A5E32043113

Руководство по эксплуатации для устройства Foundation Fieldbus

На английском языке

На немецком языке

Руководство по быстрому вводу в эксплуатацию на нескольких языках

Это устройство поставляется с DVD-диском с документацией Siemens Milltronics, содержащим библиотеку с руководствами по быстрому запуску и руководствами по эксплуатации ATEX.

7ML1998-5LY02

7ML1998-5LY32

A5E32034712

Аксессуары

Портативный программатор, искробезопасный
Местный интерфейс (дисплей)

Крышка для защиты от солнца

Крышка корпуса с окном

Одна металлическая кабельная муфта M20x1,5;
номинальная температура -40 ... +80 °C, HART⁶⁾

Одна металлическая кабельная муфта M20x1,5;
для температур -40 ... +80 °C, PROFIBUS PA⁶⁾

Удаленный дисплей SITRANS RD100 — см. главу 7

Удаленный дисплей SITRANS RD200 — см. главу 7

Модуль SITRANS RD500 для работы в сети,
оповещения, регистрации данных, подключения

к сети Ethernet и эксплуатации в качестве

модема для контрольно-измерительной

аппаратуры — см. главу 7

7ML1930-1BV

7ML1930-1FJ

7ML1930-1FK

7ML1930-1FL

7ML1930-1AP

7ML1930-1AQ

7ML5750-

1AA00-0

¹⁾ Поставляется только с опцией А для одобрения

²⁾ Поставляется только с опцией В для корпуса

³⁾ Поставляется только с вариантами В и С для выхода/интерфейсов обмена данными

⁴⁾ Поставляется только с вариантом 1 для номинального давления

⁵⁾ Поставляется только с опцией А для выхода/интерфейсов обмена данными

⁶⁾ Продукт поставляется с пластиковой кабельной муфтой, номинальная температура до -20 °C.

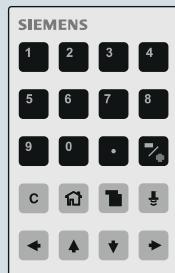
При необходимости использования при температурах до -40 °C рекомендуется использовать металлическую кабельную муфту.

◆ Для конфигураций, обозначенных этим символом ◆ быстрой отгрузки, время доставки может быть сокращено.
Подробная информация представлена на стр. 9/5 в приложении.

Опции

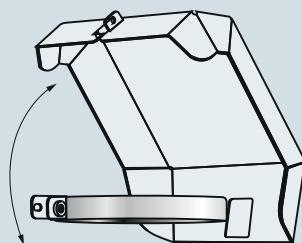
Портативный программатор

Номер изделия:
7ML1930-1BK



Крышка для защиты от солнца

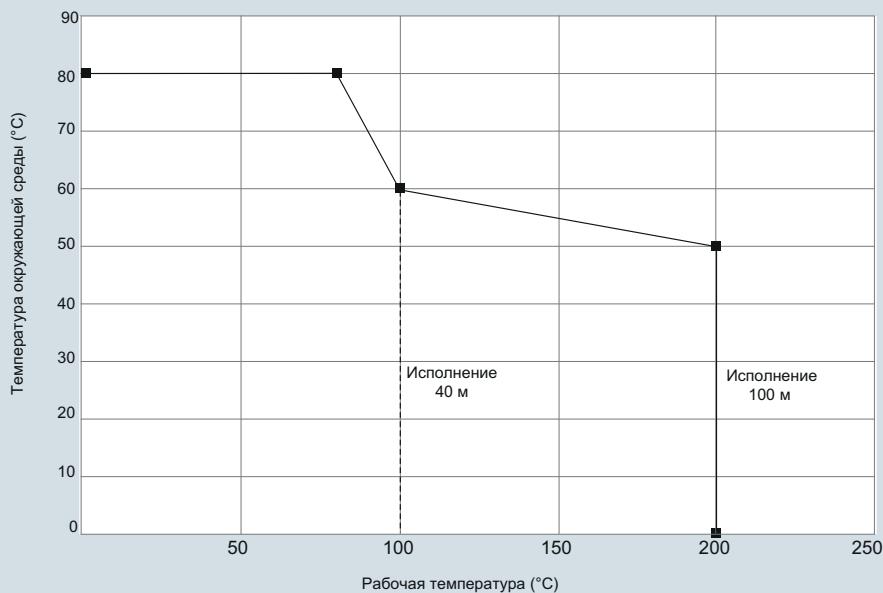
Номер изделия:
7ML1930-1FK



SITRANS LR560, портативный программатор и крышка для защиты от солнца

Характеристики

Кривая ухудшения параметров при изменении температуры



SITRANS LR560, кривая ухудшения параметров при изменении температуры

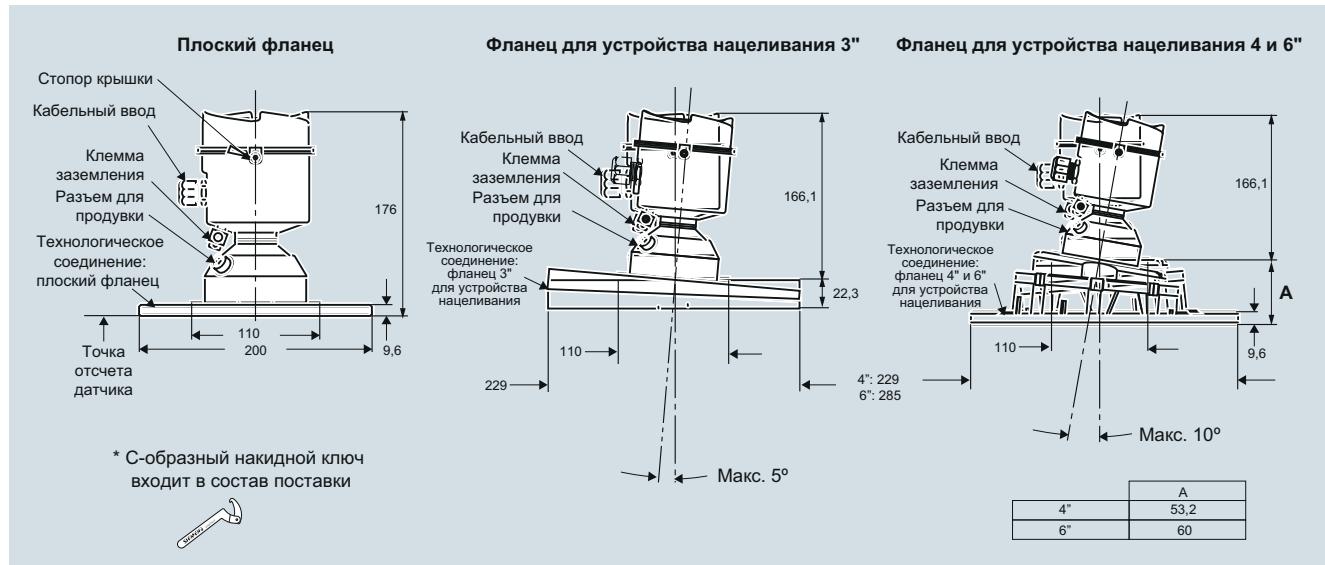
Измерение уровня

Непрерывное измерение уровня — Радарные измерительные преобразователи

SITRANS LR560

Запасные части

Габаритные чертежи



SITRANS LR560, размеры в мм

Схемы



Примечания:

1. В зависимости от рейтинга одобрения, с измерительным прибором могут поставляться муфты и разъемы.
2. Клеммы постоянного тока запитываются от источника питания, обеспечивающего электрическую изоляцию между входом и выходом в соответствии с применимыми требованиями по безопасности IEC 61010-1.
3. Все кабельные соединения на объекте должны иметь изоляцию, соответствующую номинальным входным напряжениям.
4. Использовать скринированную витую кабельную пару (14 ... 22 AWG) для исполнения с интерфейсом HART.
5. Для обеспечения соответствия стандартным практикам прокладки электрических соединений или электрическим правилам и нормам могут потребоваться дополнительные кабели и кабельные вводы.

SITRANS LR560, схема соединений

SITRANS LR560, запасные части

Код изделия

LR560, электронные модули

LR560, электронный модуль, интерфейс HART, диапазон 100 м, совместим с 7ML54401XX00XAXX, без корпуса или подключения к процессу.

7ML1830-3AC

LR560, электронный модуль, интерфейс PROFIBUS PA, диапазон 100 м, совместим с 7ML54401XX00XBXX, без корпуса или подключения к процессу.

7ML1830-3AH

LR560, электронный модуль, интерфейс Foundation Fieldbus, диапазон 100 м, совместим с 7ML54401XX00XCXX, без корпуса или подключения к процессу.

7ML1830-3AJ

LR560, электронный модуль, интерфейс HART, диапазон 40 м, совместим с 7ML54400XX00XAXX, без корпуса или подключения к процессу.

7ML1830-3AK

LR560, электронный модуль, интерфейс PROFIBUS PA, диапазон 40 м, совместим с 7ML54400XX00XBXX, без корпуса или подключения к процессу.

7ML1830-3AL

LR560, электронный модуль, интерфейс Foundation Fieldbus, диапазон 40 м, совместим с 7ML54400XX00XCXX, без корпуса или подключения к процессу.

7ML1830-3AM

LR560, различные наборы деталей

Набор, прокладка крышки, этилен-пропиленовый каучук, LR560

7ML1830-3AA

Набор, ключ для устройств целеуказания 4" и 6", LR560

7ML1830-3AB

Набор, уплотнительные кольца для устройства целеуказания 3", LR560

7ML1830-3AD

Набор, уплотнительные кольца для устройства целеуказания 4", LR560

7ML1830-3AE

Набор, уплотнительные кольца для устройства целеуказания 6", LR560

7ML1830-3AF

Набор, винт для крышки и заглушка для устройства продувки с набором шестигранных ключей, LR560

7ML1830-3AG

Набор, крышка без смотрового окна, LR560

7ML1830-3AP

Специальные запросы следует направлять по адресу ceg.smp@siemens.com.